

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ

**ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ**

Έτος 2000
Δέκατη τέταρτη συναυλία

ΑΙΘΟΥΣΑ ΤΕΛΕΤΩΝ
ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Μ. Τετάρτη 26 Απριλίου 2000, ώρα 21.00

ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ**Διευθυντής Κ.Ο.Θ.:**

Λεωνίδας Καβάκος

Συμβούλιο Ειδικού Ταμείου Οργανώσεως Συναυλιών:

Πέτρος Παπασαραντόπουλος
Κωνσταντίνος Χατζηκωνσταντίνου
Χριστίνα Γρίμα
Σπύρος Μπαρούτας
Μάνος Ρουμελιώτης

Καλλιτεχνική επιτροπή:

Μίκης Μιχαηλίδης
Δημήτρης Πάτρας
Γιώργος Πολίτης
Δημήτρης Χανδράκης



- Η ΚΟΘ διατηρεί το δικαίωμα - αν χρειαστεί - να τροποποιήσει το πρόγραμμα.
- Η είσοδος μετά την έναρξη της συναυλίας επιτρέπεται μόνο στο διάλειμμα.
- Για οποιαδήποτε ανατύπωση κειμένων ή φωτογραφιών καθώς και για φωτογράφιση, μαγνητοσκόπηση ή ηχογράφηση των συναυλιών απαιτείται άδεια από τη Διεύθυνση της Κ.Ο.Θ.
- Η Κ.Ο.Θ. έχει το δικαίωμα υπερτιμημένων εισιτηρίων σε ειδικές περιπτώσεις μετακαλούμενων καλλιτεχνών.
- Η είσοδος στη συναυλία επιτρέπεται και σε παιδιά 8 ετών και άνω.

Συναυλία

**ΚΡΑΤΙΚΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ**

Διευθυντής Ορχήστρας

EMIR SAUL

Σοπράνο

ΤΖΙΝΑ ΠΟΥΛΟΥ

Μεσόφωνος

ΜΑΡΙΝΑ ΦΙΔΕΛΗ

Τενόρος

ΓΙΑΝΝΗΣ ΧΡΙΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

Μπάσος

ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ ΣΤΑΜΠΟΓΛΗΣ

ΧΟΡΩΔΙΑ

**ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ
ΤΟΥ ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ**

Διδασκαλία Χορωδίας

ΤΡΙΣΕΥΓΕΝΗ ΚΑΛΟΚΥΡΗ



Gioacchino Rossini

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

GIOACCHINO ROSSINI

(1792-1868)

Stabat Mater

για τέσσερις φωνές σόλι, χορωδία και ορχήστρα

Εισαγωγή

Άρια tenόρου

Ντουέτο σοπράνων

Άρια μπάσου

Χορωδία, ρεσιτατίβο και φωνές σόλι

Κουαρτέτο

Καβατίνα 2ης σοπράνο

Άρια και Χορωδία

Κουαρτέτο και σόλι

Φινάλε

Μουσική διεύθυνση: **EMIR SAUL**

Σοπράνο: **ΤΖΙΝΑ ΠΟΥΛΟΥ**

Μέτζο σοπράνο: **ΜΑΡΙΝΑ ΦΙΔΕΛΗ**

Τενόρος: **ΓΙΑΝΝΗΣ ΧΡΙΣΤΟΠΟΥΛΟΣ**

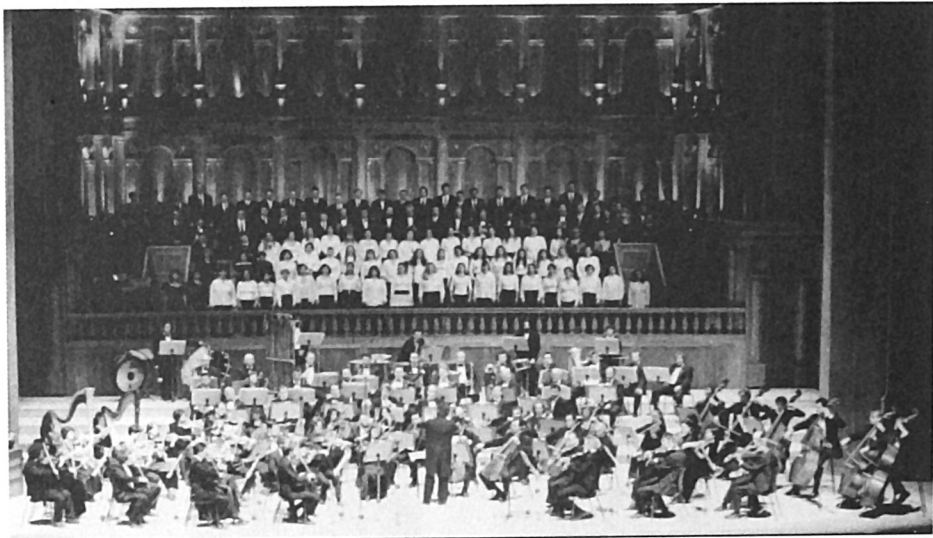
Μπάσος: **ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ ΣΤΑΜΠΟΓΛΗΣ**

**ΧΟΡΩΔΙΑ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ ΤΟΥ
ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ**

Διδασκαλία χορωδίας: **ΤΡΙΣΕΥΓΕΝΗ ΚΑΛΟΚΥΡΗ**

.....
Η συναυλία δεν θα έχει διάλειμμα

ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ



Η Κ.Ο.Θ. στη γιορτή εγκαινίων του Μεγάρου Μουσικής Θεσσαλονίκης, Κυριακή 2 Ιανουαρίου 2000
(Τα Νικητήρια, Δ' μέρος από τη Συμφωνία της Λεβεντιάς του Μανώλη Καλομοίρη)

Η Κρατική Ορχήστρα Θεσσαλονίκης ιδρύθηκε το 1959 ως τμήμα του Κρατικού Ωδείου Θεσσαλονίκης με τον αρχικό τίτλο 'Συμφωνική Ορχήστρα Βορείου Ελλάδος' (Σ.Ο.Β.Ε.).

Τον Νοέμβριο του 1969, έπειτα από συνεχείς προσπάθειες του Σόλωνα Μιχαηλίδη, ιδρυτή και μόνιμου διευθυντή της Σ.Ο.Β.Ε., η ορχήστρα κρατικοποιήθηκε και πήρε τον τίτλο Κρατική Ορχήστρα Θεσσαλονίκης, Κ.Ο.Θ.

Η Κ.Ο.Θ. συνεργάστηκε με παγκοσμίου φήμης αρχιμουσικούς και σολίστ. Από το 1966 συμμετέχει τακτικά στο Φεστιβάλ Αθηνών και στα ΔΗΜΗΤΡΙΑ Θεσσαλονίκης, αντιπροσωπεύοντας επάξια το βορειοελλαδικό δυναμικό. Στην πορεία της η Κ.Ο.Θ. προσπάθησε να λειτουργήσει πολύπλευρα. Γιόρτασε τα 30 χρόνια της ίδρυσής της με συναυλίες στη Λεμεσό και την Λευκωσία το 1989 τιμώντας ταυτοχρόνως τον ιδρυτή της μάστορο και δάσκαλο Σόλωνα Μιχαηλίδη.

Πρωτοπαρουσίασε πολλά έργα ελλήνων συνθετών και πραγματοποίησε εκδηλώσεις — αφιερώματα στη μνήμη συνθετών, όπως των *Καλομοίρη, Νικήτα, Βάρβογλη, Ευαγγελάτου, Μιχαηλίδη* και άλλων. Στο διαγωνισμό νέων καλλιτεχνών που οργάνωνε επί σειρά ετών, παρουσίαζε τους επιτυχόντες σε συναυλίες. Στην αίθουσα Αυλαία λειτούργησε την Ορχήστρα Νέων της Κ.Ο.Θ. και έδωσε την ευκαιρία σε πολλούς ταλαντούχους νέους να εμφανιστούν είτε ως σολίστ, είτε ως μέλη μικρών συνόλων.

Η Κρατική Ορχήστρα Θεσσαλονίκης εκτός από τις τακτικές της εμφανίσεις, έδωσε συναυλίες για τη *Διεθνή Αμνηστία*, για τη *μνήμη του Πολυτεχνείου*, καθώς και συναυλίες σε σχολεία, εργοστάσια, πολιτιστικά κέντρα και σε πολλές πόλεις της Ελλάδας. Συμμετείχε σε Φεστιβάλ του ελληνικού χώρου, στο Festival International "Zino Francescatti" της Μασσαλίας και σε συναυλίες και Φεστιβάλ Μουσικής Δωματίου στο Μέγαρο Μουσικής Αθηνών.

Στις 2 Ιανουαρίου 2000 η ΚΟΘ συμμετείχε στη *Γιορτή εγκαινίων* του Μεγάρου Μουσικής Θεσσαλονίκης.

EMIR SAUL



Ο Εμίρ Σαούλ γεννήθηκε στο Μπουένος Άιρες το 1956. Σπούδασε βιολί και τραγούδι στο Ωδείο *Gilardo Gilardi* και συνέχισε σπουδές σύνθεσης και διεύθυνσης ορχήστρας στο Εθνικό Πανεπιστήμιο της Λα Πλάτα, απ' όπου αποφοίτησε με τιμητική υποτροφία.

Ξεκίνησε την καριέρα του ως αρχιμουσικός το 1979, όταν ίδρυσε το μουσικό σύνολο *La Pláta*, το οποίο διηύθυνε μέχρι το 1983. Την ίδια χρονιά συγκρότησε ορχήστρα στη Σχολή Τεχνών, όπου επίσης δίδαξε διεύθυνση ορχήστρας.

Το 1984 έγινε μόνιμος μάεστρος των ορχηστρών της Tucuman και του Εθνικού Πανεπιστημίου. Το 1985 ίδρυσε την ορχήστρα νέων στο ίδιο Πανεπιστήμιο, στην Tucuman, την οποία διηύθυνε μέχρι τον Μάρτιο του 1990.

Το ντεμπούτο του το έκανε ως συνθέτης (1983-84)

και κατόπιν ως μάεστρος (1985) στο θέατρο Colón στο Μπουένος Άιρες. Εκτοτε ξεκίνησε διεθνή καριέρα διευθύνοντας στις ΗΠΑ, στην Αγγλία, στην Ολλανδία, στο Βέλγιο, στην Ισπανία, στη Νότιο Κορέα, στην Ελλάδα, στην Πορτογαλία, στη Ρουμανία και στην Ιταλία. Η Βασιλική Φιλαρμονική Ορχήστρα (Λονδίνο), η Ορχήστρα του Θεάτρου Colón, η Φιλαρμονική του Μπουένος Άιρες, η Ορχήστρα Χάυντν (Μπολτσάνο, Ιταλία), η Συμφωνική Sheboygen (ΗΠΑ), η Κρατική Ορχήστρα Θεσσαλονίκης και οι Ορχήστρες Δωματίου της Λα Πλάτα και του Μάγιο είναι μερικές μόνο από τις ορχήστρες που έχει διευθύνει.

Ο Εμίρ Σαούλ διηύθυνε τη συναυλία της γιορτής εγκαινίων του *Μεγάλου Μουσικής Θεσσαλονίκης* στις 2 Ιανουαρίου του 2000.

Το ρεπερτόριό του περιλαμβάνει περισσότερα από 150 έργα και εκτείνεται από τη συμφωνική ως την όπερα και το μπαλέτο, όπως οι εννιά συμφωνίες του Μπετόβεν, τα *Κάρμινα Μπουράνα*, οι όπερες *Αίντα*, *Ναμπούκο*, *Τραβιάτα*, *Τροβατόρε*, *Κουρέας της Σεβίλλης*, *Δον Κιχώτης*, *Κάρμεν* κ.ά. Το 1994 διηύθυνε την πρώτη παρουσίαση της όπερας του Ροσσίνι *Σταχτοπούτα* στην Όπερα του Κέντρου Τεχνών της Σεούλ.

Οστόσο, ο Σαούλ έχει διακριθεί και ως συνθέτης. Έργα του έχουν παρουσιαστεί από πολλές ορχήστρες. Αξίζει να αναφερθούν η *Μικρή συμφωνία* (πρώτο βραβείο ιδρύματος *La Pláta*), τα *Παιχνίδια και Φούγκες*, το *Ντουέτο έργο 5*, οι *Παραλλαγές για βιολί και πιάνο*, τα *Τρία τραγούδια του θανάτου που προσέπερασε*.

Για χρόνια υπήρξε καλλιτεχνικός διευθυντής της *Operama*, λυρικού συνόλου με το οποίο εμφανίστηκε στις ευρωπαϊκές πόλεις. Ζει στη Βερόνα, όπου διευθύνει το Ορχηστρικό Στούντιο Scaligero. Είναι επίσης καθηγητής στο Ινστιτούτο Μουσικής *Βέρντι* της Ραβέννας (στο μάθημα των ορχηστρικών ασκήσεων).

Το κοινό και οι κριτικοί υποδέχονται με ενθουσιασμό τον Σαούλ όποτε εμφανίζεται ως είτε ως μάεστρος είτε ως συνθέτης.

ΤΖΙΝΑ ΠΟΥΛΟΥ



Η λυρική κολορατούρα σοπράνο Τζίνα Πούλου γεννήθηκε στην Αθήνα και είναι απόφοιτη του Εθνικού Ωδείου Αθηνών με υποτροφία, αριστείο και διάκριση.

Πραγματοποίησε μεταπτυχιακές σπουδές στη Σχολή *Julliard School* με τον Charles Kellis. Μελέτησε ιδιαίτερα με τους Robert Myers της Μετροπόλιταν Όπερα καθώς και με τον Placido Domingo.

Το 1988 πήρε βραβείο στο διεθνή διαγωνισμό *Μαρία Κάλλας*. Το 1990 κέρδισε την υποτροφία του Ιδρύματος Μαρία Κάλλας. Βραβεύθηκε επίσης στις ακροάσεις της *Julliard School* της Νέας Υόρκης το 1991, στο διεθνή διαγωνισμό της Όπερας *Palm Beach* στη Φλώριδα το 1992, στο διεθνή διαγωνισμό της Νέας Υόρκης *Rosa Ponselle* το 1992 και στο διεθνή διαγωνισμό της Όπερας της *Μασσαλίας* το 1997.

Η Τζίνα Πούλου έκανε το ντεμπούτο της στη Λυρική Σκηνή Αθηνών με το ρόλο της βασίλισσας της νύχτας στο *Μαγικό Αυλό* του Μότσαρτ. Από τότε έχει τραγουδήσει: σε ρεσιτάλ με την Όπερα του Palm Beach στη Φλόριδα, σε κοντσέρτα στο Concert Hall της Santa Cruz της Τενερίφης στην Ισπανία, στο ορατόριο *Te Deum* του Ντβόρσακ με τη Συμφωνική Ορχήστρα Des Moines στην Des Moines των ΗΠΑ, στην όπερα *Βαλκυρίες* του Βάγκνερ στη Santa Cruz, στην *Ένατη Συμφωνία* του Μπετόβεν στην Des Moines των ΗΠΑ, στην όπερα *Βαλκυρίες* του Βάγκνερ στο Las Palmas της Ισπανίας.

Η Τζίνα Πούλου έχει πολλές συνεργασίες με ευρωπαϊκά θέατρα και δισκογραφικές εταιρείες.

ΜΑΡΙΝΑ ΦΙΔΕΛΗ



Η μεσόφωνος Μαρίνα Φιδέλη γεννήθηκε στο Βόλο. Πήρε δίπλωμα κλασικού τραγουδιού το 1993 με άριστα παμπφρέι και Α΄ Βραβείο από το Σύγχρονο Ωδείο Αθήνας, στην τάξη του Γ. Ζερβάνου. Συνέχισε τις μουσικές σπουδές της στη Μουσική Ακαδημία της Βιέννης με την Μαργαρίτα Λίλοβα. Στην Ελλάδα παρακολούθησε μαθήματα τραγουδιού και σεμινάρια των Κ. Πασχάλη, Φρ. Βουτσίνου, Ιλ. Κοτρουμπά, Λ. Άλβα, Ζ. Πηλού, Δ. Καλαφάτη.

Από το 1993 συμμετέχει σε παραγωγές του Μεγάρου Μουσικής Αθηνών όπως: *Τραβιάτα* του Βέρντι, *Βότσεκ* του Μπέργκ, *Έτσι κάνουν όλες* του Μότσαρτ, *Ορφείας* του Μοντεβέρντι, *Χριστουγεννιάτικο Ορατόριο* του Σάλν-Σανς, *Τρία Τραγούδια* του Στραβίνσκι, καθώς και σε έργα ελλήνων συνθετών, όπως *Αντιγόνη* του Θεοδωράκη κ.ά., υπό τη διεύθυνση διακεκριμένων αρχιμουσικών, όπως

οι Cl. Scimone, W. Roegner, M. Schoenwandt, G. Sanzogno κ.ά. με τη σύμπραξη διαφόρων ορχηστρών, όπως η Καμεράτα, η Κρατική Ορχήστρα Αθηνών, η Συμφωνική Ορχήστρα του Βερολίνου, η Ορχήστρα της Όπερας της Βουδαπέστης, οι Solisti Veneti κ.ά.

Από το 1997 συμπράττει σε παραγωγές της Εθνικής Λυρικής Σκηνής όπως: *Γάμοι του Φίγκαρο* και *Μαγικός Αυλός* του Μότσαρτ, *Καβαλερία Ρουσικάντα* του Μασκάνι, *Τα Παραμύθια του Όφφενμπαχ*, *Τα Ξωτικά Νερά* του Μ. Καλομοίρη, *Κάρμεν* του Μπιζέ, *Άννα Μπολένα* του Ντονιτσέτι, *Σταχτοπούτα* του Ροσσίνι.

Έχει επίσης εμφανιστεί ως σολίστ με την Κρατική Ορχήστρα Αθηνών στις παραγωγές *Ριγκολέτο* του Βέρντι, *Ένατη Συμφωνία* του Μπετόβεν, *Λειτουργία αρ. 6* του Σούμπερτ και *Αντιγόνη* του Μ. Θεοδωράκη, με τη Συμφωνική Ορχήστρα του Βόλου σε Γκαλά Όπερας, με την Ορχήστρα του Κολλεγίου Αθηνών στο Ρέκβιεμ του Μότσαρτ, στην όπερα *Μανουέλ Σαλίνας* του Π. Κούκου, στην όπερα *Ευρυδίκη* του Τζ. Πέρι στο Αρχαίο Θέατρο των Δελφών, στο πλαίσιο των μουσικών εκδηλώσεων του Ευρωπαϊκού Κέντρου Δελφών, κ.ά.

Έχει συμμετάσχει σε πολλές συναυλίες δωματίου και ρεσιτάλ τραγουδιού στην Ελλάδα και το εξωτερικό.

ΓΙΑΝΝΗΣ ΧΡΙΣΤΟΠΟΥΛΟΣ



Ο Γιάννης Χριστόπουλος γεννήθηκε στην Αθήνα. Σπούδασε βυζαντινή μουσική και συνέχισε τη μελέτη του στο κλασικό τραγούδι με τον Θάνο Πετράκη.

Το 1998 τιμήθηκε με την υποτροφία *Αλεξάνδρα Τριάντη* από τον Σύλλογο *Οι Φίλοι της Μουσικής* και ως υπότροφος συνεχίζει τις σπουδές του στην Κρεμόνα της Ιταλίας με την Μασάκο Τανάκα-Πρότσι.

Από το 1995 εμφανίζεται σε παραγωγές της Εθνικής Λυρικής Σκηνής και αργότερα του Μεγάρου Μουσικής Αθηνών σε έργα ελλήνων και ξένων συνθετών.

Έχει τραγουδήσει στην Ιταλία, την Αίγυπτο, την Κύπρο και την Αμερική.

ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ ΣΤΑΜΠΟΓΛΗΣ



Γεννήθηκε στην Αθήνα. Ξεκίνησε σπουδές βιολοντσέλου και κατόπιν μεταπήδησε στο τραγούδι στην τάξη της Κικής Μορφονιού στο Ωδείο Αθηνών. Το 1983 κέρδισε την υποτροφία *Μαρία Κάλλας* και συνέχισε σπουδές στο Λονδίνο (1984-1988). Ακολούθησαν μετεκπαιδεύσεις του στο *Guildhall School of Music and Drama* με τη Vera Rozsa και το 1989 συνέχισε σπουδές στη Ν. Υόρκη με τον Α. Boyajian. Από το 1994 μελετάει την τεχνική του με τον βαρύτονο Κώστα Πασχάλη.

Ο Χριστόφορος Σταμπόγλης έκανε το ντεμπούτο του στον *Figaro* με την Pimlico Opera του Λονδίνου, με την οποία συνεργάστηκε άλλα δύο χρόνια. Στη Λυρική Σκηνή Αθηνών τραγούδησε το 1989 ερμηνεύοντας το ρόλο Leporello στον *Ντον Τζιοβάνι* και από τότε συνεχίζει τη συνεργασία του. Εμφανίστηκε επίσης με πολλούς ρόλους

με την European Opera στη Μαλαισία και στη Σιγκαπούρη. Το 1990 ερμήνευσε σε παγκόσμια πρώτη το ρόλο του Κονρουά στην όπερα του Περικλή Κούκου *Ο Κονρουά και οι κόπιες του*.

Το 1991 πήρε μέρος στην εναρκτήρια συναυλία της Κ.Ο.Α., στο Μέγαρο Μουσικής Αθηνών. Έχει συμμετάσχει σε περισσότερες από 20 παραγωγές, ερμηνεύοντας πάνω από 30 ρόλους.

Έχει τραγουδήσει πολλές φορές στην Ιταλία (Pesaro, Pavia, Trieste, Milano, Verona). Τον Μάιο του 1998 προσκλήθηκε να συμμετάσχει στο *1ο Φεστιβάλ Μπαρόκ του Fano*. Τραγούδησε επίσης στο Wilbad της Γερμανίας και στη Σαβόνα της Ιταλίας, ερμηνεύοντας ρόλους σε διάφορες όπερες.

Ο Χριστόφορος Σταμπόγλης έχει δώσει πολλά κοντσέρτα στην Αθήνα, στη Θεσσαλονίκη, στην Πάτρα, στην Τεργέστη, στο Villecroze, στο Cambridge, στη Νέα Ορλεάνη και έχει ηχογραφήσει για τις εταιρείες ΛΥΡΑ, AGORA και EMI.

ΧΩΡΩΔΙΑ ΤΟΥ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ ΤΟΥ ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ



Η Χορωδία του Τμήματος Μουσικών Σπουδών της Σχολής Καλών Τεχνών του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης ιδρύθηκε το 1994 από τη διδάσκουσα του Τμήματος Τρισεύγενη Καλοκύρη. Το ρεπερτόριό της εκτείνεται από την αρχαία ελληνική μουσική και τις αρχές της πολυφωνίας (9ος αι.) μέχρι τις μέρες μας.

Έχει δώσει 62 συναυλίες στη Θεσσαλονίκη καθώς και σε διάφορες πόλεις της Ελλάδας, αποσπώντας θερμές κριτικές. Το 1996 τραγούδησε στο αρχαίο θέατρο των Πατρών. Τον Μάιο του 1997 εγκαινίασε το αρχαίο θέατρο της Μεσσήνης, προσκεκλημένη της Εταιρείας Μεσσηνιακών Αρχαιολογικών Σπουδών, με πρόγραμμα αρχαίας ελληνικής μουσικής. Τον Οκτώβριο του ίδιου έτους έδωσε συναυλίες σε τρεις πόλεις της Σαρδηνίας, προσκεκλημένη του διεθνούς φεστιβάλ *Ethnochorus*. Το Σεπτέμβριο του 1998 η Χορωδία προσκλήθηκε από τη Χορωδιακή Ένωση *G. Verdi* της Ιταλίας και έδωσε συναυλίες στο πλαίσιο της Διεθνούς Χορωδιακής Εβδομάδας του Teramo. Στις 22 Απριλίου του 2000 εμφανίστηκε στη Σόφια, προσκεκλημένη της Μουσικής Ακαδημίας.

Η Χορωδία έχει εμφανιστεί επανειλημμένα στην Αίθουσα Τελετών του Α.Π.Θ. καθώς και σε χώρους με ιδιαίτερη σημασία (Αρχαία Αγορά, Μουσείο Βυζαντινού Πολιτισμού, Αρχαιολογικό Μουσείο, Λουτρά *Παράδεισος*, Ι.Ν. Αγίας Σοφίας, Καθολική Εκκλησία, Τελλόγλειο Ίδρυμα κ.α.). Έχει επίσης μαγνητοσκοπήσει διάφορα προγράμματα με έργα Ελλήνων συνθετών για την ΕΤ3.

Στις 19.11.99 συνεργάστηκε για πρώτη φορά με την Κρατική Ορχήστρα Θεσσαλονίκης στην Α' εκτέλεση της Συμφωνίας *Faust* του Liszt. Κορυφαία στιγμή στην πορεία της Χορωδίας, είναι η 24η και 25η Μαρτίου του 2000, όταν τραγούδησε υπό τη διεύθυνση του Μίκη Θεοδωράκη έργα του ίδιου του συνθέτη στην Αίθουσα Τελετών του Α.Π.Θ., κατά την τελετή αναγόρευσής του σε επίτιμο διδάκτορα του Τμήματος Μουσικών Σπουδών.

ΤΡΙΣΕΥΓΕΝΗ ΚΑΛΟΚΥΡΗ



Γεννήθηκε στο Ηράκλειο. Σπούδασε Αρχαιολογία στο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης, όπου αργότερα έκανε μεταπτυχιακές σπουδές στην Ιστορία της Τέχνης. Παράλληλα σπούδασε μουσική, πιάνο με την Αθηνά Μαρκοπούλου, Ανώτερα Θεωρητικά με τον Κώστα Νικήτα, τραγούδι με τη Φέμμη Νικολαΐδου και διεύθυνση χορωδίας με τον Γιάννη Μάντακα.

Παρακολούθησε μαθήματα διεύθυνσης με τον Laszlo Heltay στο Βέλγιο, τον John Eliot Gardiner και τον Sergiu Celibidache στη Γερμανία. Ρεπερτόριο και ερμηνεία μελέτησε με τον Helmuth Rilling στην Ακαδημία Bach της Στουτγάρδης.

Από το 1981 διδάσκει Θεωρητικά στο Κρατικό Ωδείο Θεσσαλονίκης και από το 1983 διευθύνει τη Χορωδία του. Έχει πραγματοποιήσει πάνω από 130 συναυλίες στη Θεσσαλονίκη και σε διάφορες πόλεις της Ελλάδας και του εξωτερικού, καθώς και ηχογραφήσεις για την ΕΡΤ. Το 1990 διηύθυνε το Ορατόριο του Händel *Μεσσίας* σε τρεις πόλεις της Γερμανίας. Έχει συνεργαστεί με την Κρατική Ορχήστρα Θεσσαλονίκης. Εδώ και πολλά χρόνια είναι συνεργάτις της ΕΡΤ.

Έχει μεταφράσει έξι βιβλία σχετικά με τη μουσική.

Από το 1987 διδάσκει στο Τμήμα Μουσικών Σπουδών της Σχολής Καλών Τεχνών του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης και από το 1994 διευθύνει τη Χορωδία του, την οποία και ίδρυσε.

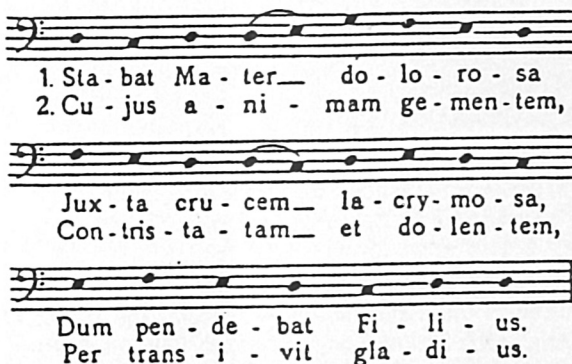
Είχε τη διεύθυνση της Χορωδίας στις όπερες:

- *Abu Hassan* του Weber (Κρατικό Ωδείο Θεσσαλονίκης, 1990).
- *Διδώ και Αινείας* του Purcell (Τέχνη, 1995).
- *Όνειρο Καλοκαιρινής Νύχτας* του Britten (Όπερα Δωματίου Θεσσαλονίκης, 1997).
- *Ορφέας και Ευρυδίκη* του Gluck (Όπερα Δωματίου Θεσσαλονίκης, 1999).
- *Ο Αμάλ και οι νυχτερινοί επισκέπτες* του Menotti (Όπερα Δωματίου Θεσσαλονίκης - Κ.Ω.Θ. 1999).

GIOACCHINO ROSSINI

STABAT MATER ΓΙΑ ΤΕΣΣΕΡΙΣ ΦΩΝΕΣ ΣΟΛΙ, ΧΟΡΩΔΙΑ ΚΑΙ ΟΡΧΗΣΤΡΑ

Το Stabat Mater είναι μια "σεκουέντσα" της ρωμαιοκαθολικής λειτουργίας. Σεκουέντσα (sequentia), γύρω στον 9ο αιώνα, ήταν μια μορφή λειτουργικής ποίησης γραμμένη στα λατινικά. Οι στίχοι της σεκουέντσας ψάλλονταν στους χωρίς συλλαβές φθόγγους των μελισμάτων που είχαν προστεθεί ως μελωδική επέκταση της τελευταίας συλλαβής της λέξης "αλληλούια". Σύντομα η σεκουέντσα έγινε ανεξάρτητη ποιητική και μουσική εκκλησιαστική φόρμα. Από τις 5 σεκουέντσες που παραμένουν ακόμη σε χρήση στη ρωμαιοκαθολική λειτουργία, μία είναι και το *Stabat Mater*, της οποίας η πατρότητα αποδίδεται στον Ιταλό μοναχό Jacopone da Todi (περ. 1228-1306). Το κείμενο αναφέρεται στην Παναγία που θρηνεί στα πόδια του Εσταυρωμένου και ψάλλεται τη Μεγάλη Παρασκευή. Η αυθεντική μουσική της είναι:



1. Sta - bat Ma - ter__ do - lo - ro - sa
2. Cu - jus a - ni - mam ge - men - tem,

Jux - ta cru - cem__ la - cry - mo - sa,
Con - tris - ta - tam__ et do - len - tem,

Dum pen - de - bat Fi - li - us.
Per trans - i - vit gla - di - us.

Από την εποχή που γράφτηκε το *Stabat Mater*, το κείμενό του μελοποιήθηκε πολλές φορές από τους συνθέτες: Ζοσκέν ντε Πρε (1440-1521), Τζιοβάννι Πιερλουίτζι ντα Παλεστρίνα (1525-1594), Τζιοβάννι Μπαττίστα Περγολέζι (1710-1736), Γιόζεφ Χάυντν (1732-1809), Φραντς Σούμπερτ (1797-1828), Τζοακκίνο Ροσσίνι (1792-1868), Τζουζέππε Βέρντι (1813-1901), Αντονίν Ντβόρζακ (1841-1904).

Τόσο ο Τζιοβάννι Μπαττίστα Περγκολέζι όσο και ο Τζοακκίνο Ροσσίνι είναι πασίγνωστοι συνθέτες όπερας. Ο πρώτος, μέσα στα λίγα χρόνια της ζωής του (πέθανε 26 ετών), πρόλαβε να αφήσει ένα αριστούργημα, το κωμικό ιντερμέτζο του *La Serva Padrona*, τον πρόδρομο της κατοπινής όπερας - μπουφά - και μαζί μ' αυτό και το διάσημο *Stabat Mater* του. Ακούγοντας το *Stabat Mater* του Περγκολέζι ο Ροσσίνι, δήλωσε πως δε θα αποτολμούσε ποτέ να γράψει ένα αντίστοιχο έργο. Ωστόσο, ο πνευματώδιστος συνθέτης του *Κουρέα της Σεβίλλης*, που στα 35 του είχε ολοκληρώσει τη συνθετική δημιουργία του (γύρω στις 45 όπερες) και είχε σταματήσει πια να συνθέτει, το τόλμησε. Το έργο ολοκληρώθηκε το 1842. Η επιτυχία του ήταν μοναδική και μετριέται και μόνο από το γεγονός ότι από την πρώτη του παράσταση, στις 7 Ιανουαρίου ως το τέλος του έτους, παίχτηκε σε 29 ευρωπαϊκές πόλεις.

1 [Stabat Mater dolorosa
Juxta crucem lacrymosa,
Dum pendebat Filius.

2 [Cuyus animan gementem
Contristatam et dolentem
Pertransivit gladius.

2 [O quam tristis et afflicta
Fuit illa benedicta
Mater unigeniti.

2 [Quae moerebat et dolebat
Et tremebat cum videbat
Natti poenas incltyi.

3 [Quis est homo qui non fleret
Christi Matrem si vederet
In tanto supplicio?

3 [Quis non posset contristari
Piam Matrem contemplari
Dolentem cum Filio?

4 [Pro peccatis suaegentis
Vidit Jesum intromentis
Et flagellis subditum.

4 [Vidit suum dulcem natum
Moriendo desolatum
Dum emisit spiritum

5 [Eja Mater fons amoris
Mesentire vim dotoris
Fac ut tecum lugeam.

5 [Fac ut ardeat cor meum
In amando Christum Deum
Ut sibi complaceam.

6 [Sancta Mater istudagas
Crucifixi fige plagas
Cordimeo valide.

6 [Tui nati vulnerati
Tam dignati prome pari,
Poenas mecum divide.

6 [Fac me vere tecum flere
Crucifixo con dolore
Donec ego vixero.

6 [Juxta crucem Tecumstare
Te libenter sociare
In planctu desidero.

6 [Virgo virginum praeclara
Mihi jamnonsis amara
Fac me tecum plangere.

7 [Facut portem Christi mortem
Passionis fac consortem
Et plagas recolere.

7 [Fac me plagis vulnerati
Cruce hac inebriari
Ob amorem Filii.

8 [Inflammatus et accensus
Per te, Virgo, sin defensus
In die judicii.

8 [Fac me Cruce custodiri
Morte Christi praemuniri.
Confoveri gratia.

9 [Quando corpus morietur
Fac ut animac donetur
Paradisi gloria.

10 [Amen,
In sempiterna saecula, Amen.

Τα μέρη του έργου:

1. Introduzione Χορωδία και σολίστες Andantino moderato (σολ ελάσσονα, 6/8).
2. Άρια του τενόρου. Andantino maestoso (λα ύφεση μείζονα, 4/4).
3. Ντουέτο - δύο σοπράνες. Largo (μι μείζονα, 4/4).
4. Άρια του μπάσου. Allegretto maestoso (λα ελάσσονα, 3/4).
5. Μπάσος και χορωδία χωρίς ορχηστρική συνοδεία. Andante mosso (ρε ελάσσονα, 4/4).
6. Κουαρτέτο: σοπράνο I, II, τενόρος, μπάσος. Allegretto moderato (λα ύφεση μείζονα, 2/4).
7. Καβατίνα της 2ης σοπράνο. Andante grazioso (μι μείζονα, 6/8).
8. Άρια της σοπράνο και χορωδία. Andante maestoso (ντο ελάσσονα-μείζονα, 4/4).
9. Κουαρτέτο και φωνές σόλι. Andante (σολ ελάσσονα, 4/4).
10. Finale. Χορωδία. Allegro (σολ ελάσσονα, 4/4).

† Κώστας Γριμάλδης

G. Βασιλιού

ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΑΙΘΟΥΣΑ ΤΕΛΕΤΩΝ
ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 19 ΜΑΪΟΥ 2000, ΩΡΑ 21.00

Μουσική διεύθυνση : **ΥΟΟΝ ΚΥΚ ΛΕΕ**
Πιάνο : **ΚΥΠΡΙΑΝΟΣ ΚΑΤΣΑΡΗΣ**

- W.A. MOZART** : *Αρπαγή από το Σεράι, Εισαγωγή*
J.S. BACH : *Κοντσέρτο αρ. 5 σε φα ελάσσονα για πιάνο και ορχήστρα, BWV 1056*
J.S. BACH : *Κοντσέρτο αρ. 3 σε ρε μείζονα για πιάνο και ορχήστρα, BWV 1054, Α' εκτέλεση*
J. BRAHMS : *Συμφωνία αρ. 4 σε μι ελάσσονα, Opus 98*

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 26 ΜΑΪΟΥ 2000, ΩΡΑ 21.00

Μουσική διεύθυνση : **ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΡΥΔΗΣ**
Βιολί : **ΓΙΩΡΓΟΣ ΔΕΜΕΡΤΖΗΣ**

- Π. ΚΟΥΚΟΣ** : *Συμφωνιέτα αρ. 2, Α' εκτέλεση*
B. BRITTEN : *Κοντσέρτο για βιολί και ορχήστρα, Opus 15, Α' εκτέλεση*
D. SHOSTAKOVICH : *Συμφωνία αρ. 5 σε ρε ελάσσονα, Opus 47*

ΠΕΜΠΤΗ 1 ΙΟΥΝΙΟΥ 2000, ΩΡΑ 21.00

Μουσική διεύθυνση : **CHRISTIAN MANDEAL**
Κιθάρα : **ΕΛΕΝΑ ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ**

- R. DYENS** : *"Concerto Metis" για κιθάρα και ορχήστρα εγχόρδων, Α' εκτέλεση*
S. PROKOFIEV : *"Combinated Suite" από τον Ρωμαιο και Ιουλιέττα*

ΠΕΜΠΤΗ 8 ΙΟΥΝΙΟΥ 2000, ΩΡΑ 21.00

Μουσική διεύθυνση : **ΘΟΔΩΡΟΣ ΑΝΤΩΝΙΟΥ**

Κρουστά : **ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΔΕΣΥΛΛΑΣ**
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΧΡΗΣΤΙΔΗΣ

- Θ. ΑΝΤΩΝΙΟΥ** : "Celebration" για ορχήστρα, Α' εκτέλεση
Θ. ΑΝΤΩΝΙΟΥ : Διπλό κοντσέρτο για κρουστά, Α' εκτέλεση
Κ. ΣΙΕΜΠΗ : "Αμφίδρομα" για ορχήστρα
Δ. ΔΡΑΓΑΤΑΚΗ : "Στροφές" για ορχήστρα, Α' εκτέλεση

ΠΕΜΠΤΗ 15 ΙΟΥΝΙΟΥ 2000, ΩΡΑ 21.00

Μουσική διεύθυνση : **ΒΥΡΩΝ ΦΙΔΕΤΖΗΣ**

Βιόλα : **ΧΑΡΑ ΣΕΙΡΑ**

- L. CHERUBINI** : "Ali Baba", Εισαγωγή, Α' εκτέλεση
F.A. HOFFMEISTER : Κοντσέρτο σε ρε μείζονα για βιόλα και ορχήστρα,
Α' εκτέλεση
D. SHOSTAKOVICH : Συμφωνία αρ. 10 σε μι ελάσσονα, Opus 93

ΠΕΜΠΤΗ 29 ΙΟΥΝΙΟΥ 2000, ΩΡΑ 21.00

Μουσική διεύθυνση : **ΑΛΕΞΗΣ ΑΓΡΑΦΙΩΤΗΣ**

Σοπράνο : **ΓΕΩΡΓΙΑ ΜΙΧΑΗΛΙΔΟΥ**

- A. ΑΓΡΑΦΙΩΤΗ** : Πέντε ελληνικοί χοροί, Α' εκτέλεση
W.A. MOZART : Άρια "Vado ma done, O Dei", για σόλο φωνή
και ορχήστρα
R. STRAUSS : "Morgen" αρ. 4, Opus 27 και "Zueignung" αρ. 1,
Opus 10 για σόλο φωνή και ορχήστρα
H. DUPARC : Melodies: "L' invitation au voyage" και "Chanson
Triste" για σόλο φωνή και ορχήστρα
L.v. BEETHOVEN : Συμφωνία αρ. 4 σε σι ύφεση μείζονα, Opus 60

.....

ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Διευθυντής: ΛΕΩΝΙΔΑΣ ΚΑΒΑΚΟΣ • Μόνιμος Αρχιμουσικός: ΚΑΡΟΛΟΣ ΤΡΙΚΟΛΙΔΗΣ

Α' ΒΙΟΛΙΑ

Εξάρχοντες
Κωνσταντίνος Πασσαλίδης
Δημήτρης Χανδράκης
Κορυφαίοι Α'
Μίκης Μακηλίδης
Γιώργος Πετρόπουλος

.....
Μαρία Δρούγου
Μαρία Σουέρεφ
Εύη Δελφινόπουλου
Κριστάλλης Αρξοντής
Ευάγγελος Παπαδημήτρης
Αναστασία Μισυρλή
Ειρήνη Ντράγκνεβα
Γιώργος Κανδυλίδης
Εκτωρ Λάππας
Καλλιόπη Μυλαράκη
Ευαγγελία Κουζώφ
Μαρία Εκλεκτού
Μαρία Μητριζάκη

Β' ΒΙΟΛΙΑ

Κορυφαίοι Α'
Ανθή Τζιμα
Ντάρια Κάτσιου
Κορυφαίοι Β'
Νικόλαος Αρχοντής

.....
Μίμης Τοπισίδης
Ιουλίτσα Γκουντιμποβ
Αθανάσιος Θεοδωρίδης
Αλκίτας Τσιαφέρης
Δέσποινα Παπαστεργίου
Isabelle Both
Κωνσταντίνα Πολυζωίδου
Μαρία Σπανού
Γιώργος Ιωσηφίδης
Λεάνδρος Μεγακλής
Έλλη Ζαχαριάδου
Μαρία Μυρίδου
Κωνσταντίνος Δαδούδης

ΒΙΟΛΕΣ

Κορυφαίοι Α'
Νεοκλής Νικολαΐδης
Lütz Kühne
Κορυφαίοι Β'
Γεώργιος Καμένος
Πουλκερία Σειρά

.....
Νικόδημος Δέλλιος
Ειρήνη Παραλίκα
Χρήστος Βλάχος
Φελίτσια Πονίκα
Κατερίνα Μητροπούλου
Αλεξάνδρα Βόλτση
Δημοσθένης Φωτιάδης
Δημήτρης Δελφινόπουλος

ΒΙΟΛΟΝΤΣΕΛΑ

Κορυφαίοι Α'
Δημήτρης Πάτρος
Δημήτρι Γκουντιμποβ
Κορυφαίοι Β'
Ρένος Μπαλιτάς
Νικόλαος Καβάκος

.....
Γεώργιος Μανώλας
Ανθή Κοντογιαννάκη
Βίκτωρ Δάβαρης
Απόστολος Χανδράκης
Δημήτρης Πολυζωίδης
Ζόραν Στέπιτς
Ιωάννης Στέφορ

ΚΟΝΤΡΑΜΠΑΣΑ

Κορυφαίοι Α'
Γεώργιος Γράλιτσας
Λάσκαρης Θεοδωρίδης
Κορυφαίοι Β'
Χαράλαμπος Χειμαριός
Ειρήνη Παντελίδου

.....
Αναστάσιος Μαυρουδής
Ελένη Μπουλαϊσκή
Ιωάννης Χατζής
Λεωνίδας Κυριδής

ΦΛΑΟΥΤΑ

Κορυφαίοι Α'
Πέτρος Σουσαμόγλου
Ηλίας Μακοβέι
Κορυφαίοι Β'
Νίκος Δημόπουλος
Γεώργιος Κανάτσος

.....
Νίκος Κουκής
Ιωάννης Ανισέγκος

ΟΜΠΟΕ

Κορυφαίοι Α'
Δημήτρης Κίτσος
Δημήτρης Σαφαιρίδης
Κορυφαίοι Β'
Νικόλαος Καλαξίδης
Βλαντιμίρ Γκάνεβ
Κωνσταντίνος Χασιώτης

.....
Θωμάς Μητριζάκης

ΚΛΑΡΙΝΕΤΑ

Κορυφαίοι Α'
Κοσμάς Παπαδόπουλος
Χρήστος Γρασινίδης
Κορυφαίοι Β'
Πόλλα Σμιθ-Διαμαντή
Οβίντιου Καπλέσκου

.....
Βασίλης Καρτζιβας

ΦΑΓΚΟΤΑ

Κορυφαίοι Α'
Βασίλης Ζαρόγκας
Γιώργος Πολίτης

.....
Μαλίνα Ηλιοπούλου

ΚΟΡΝΑ

Κορυφαίοι Α'
Εμμανουήλ Ιορδανίδης
Christian Beemelmans
Κορυφαίοι Β'
Βασίλης Βραδέλης
Παντελής Φείζο

.....
Νίκος Δραγομόνοβιτς
Κωνσταντίν Ισπράτε

ΤΡΟΜΠΕΤΕΣ

Κορυφαίοι Α'
Σπύρος Παπαδόπουλος
Γρηγόριος Νέτσκος
Κορυφαίοι Β'
Γεώργιος Αβράμογλου

.....
Ιωάννης Σισμανίδης
Δημήτρης Κουρατζίνος

ΤΡΟΜΠΟΝΙΑ

Κορυφαίοι Α'
Γιώργος Κόκκορας
Αθανάσιος Ντώνες
Κορυφαίοι Β'
Δημήτριος Νέτσκος
Φώτης Δράκος

.....
Βαγγέλης Μπαλάς

ΤΟΥΜΠΑ

Κορυφαίοι Β'
Γιώργος Τηνιακούδης

ΤΥΜΠΑΝΑ

Κορυφαίοι Β'
Δημήτριος Βίττης
Βλαντιμίρ Αφανάσιεφ

ΚΡΟΥΣΤΑ

Κορυφαίοι Β'
Κωνσταντίνος Χανής

.....
Ελευθέριος Αγγουριδάκης

ΠΙΑΝΟ

Μαριλένα Λιακοπούλου

ΑΡΠΑ

Γεωργία Ξαγαρά

ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΣ

Βασίλης Ξαγαράς

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ - ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ

Τα γραφεία της Κρατικής Ορχήστρας Θεσσαλονίκης στεγάζονται στη **ΜΟΝΗ ΛΑΖΑΡΙΣΤΩΝ**, Κολοκοτρώνη 21, 564 30 Σταυρούπολη, τηλ. 60.29.70, 58.91.63 και fax: 60.48.54.

Εισιτήρια προπωλούνται από το **Ταμείο της Κεντρικής Σκηνής του Κρατικού Θεάτρου Βορείου Ελλάδος** (Μέγαρο Εταιρείας Μακεδονικών Σπουδών), τηλ. 223.785, Τρίτη-Τετάρτη-Πέμπτη 10.00-13.00 και 18.00-20.00, Παρασκευή 10.00-13.00 και το απόγευμα της συναυλίας 19.00-21.00 από το Ταμείο της ΚΟΘ στην Αίθουσα Τελετών του Α.Π.Θ.

Πλατεία: Δρχ. 3.500
 Εξώστης-Πλαϊνό διάζωμα: Δρχ. 2.500
 Φοιτητικά: Δρχ. 1.500

Το πρώτο δεκαπενθήμερο του Μαΐου η Κ.Ο.Θ. θα δώσει συναυλίες εκτός Θεσσαλονίκης



Επιμέλεια προγράμματος: ΑΣΠΑ ΜΑΛΤΣΙΔΟΥ

Μακέτα εξωφύλλου: ΜΕΛΙΝΑ ΜΑΛΤΣΙΔΟΥ

Φωτοσύνθεση-Φίλμ-Εκτύπωση:

‘ΛΙΘΟΓΡΑΦΙΑ’ Ι. Αντωνιάδης - Θ. Ψαρράς Ο.Ε.
 Μοναστηρίου 242 - Τηλ.: 554.116 - Fax: 553.274

Δρχ. 500